

STATEMENT OF COMPATIBILITY	ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between	между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Networks 4.1	Kaspersky Industrial CyberSecurity for Networks 4.1
the product of	являющимся продуктом
AO KASPERSKY LAB,	АО «Лаборатория Касперского»,
39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, the Russian Federation	125212, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2
hereinafter referred to as KICS for Networks and “ Kaspersky ” respectively	в дальнейшем именуемыми KICS for Networks и « Лаборатория Касперского » соответственно
and	и
ELICONT-CS 2.5	ЭЛИКОНТ-КС 2.5
product of	продуктом
“ELARA” JSC	АО «ЭЛАРА»
Russia, 420817, Cheboksary, Moskovskiy prospekt, 40	Россия, 428017, г. Чебоксары, Московский проспект, 40
hereinafter referred to as ELICONT-CS and “ ELARA ” respectively	в дальнейшем именуемыми ЭЛИКОНТ-КС и « ЭЛАРА » соответственно
ELICONT-CS is a software product designed for developing monitoring systems for collecting, storing, analyzing and transmitting data from technological equipment. Devices can be integrated within the framework of APCS, implement projects for the introduction of the industrial IoT. KICS for Networks is a specialized industrial-grade product aimed to provide industrial network inventory, monitoring, risk and threat detection. Being a part of Kaspersky Industrial CyberSecurity solution, the product provides nonintrusive OT cybersecurity threat and anomaly detection based on analysis of mirrored network traffic copy and optionally KICS for Nodes telemetry as well as controls to provide threat investigation, root cause analysis and manual response actions on endpoint and network infrastructure levels.	ЭЛИКОНТ-КС – это программный продукт, предназначенный для сбора, хранения, анализа и передачи данных от технологического оборудования. Он позволяет интегрировать устройства в рамках АСУ ТП, реализовывать проекты внедрения промышленного интернета вещей. KICS for Networks – специализированный продукт промышленного класса, предназначенный для инвентаризации, мониторинга, выявления рисков и угроз промышленных инфраструктур. Являясь частью решения Kaspersky Industrial CyberSecurity , продукт предоставляет возможность выявления угроз кибербезопасности и аномалий пассивным образом на основе анализа копии сетевого трафика, и (опционально) данных телеметрии с устройств, защищенных продуктом KICS for Nodes . Решение предоставляет инструменты для расследования и ручного реагирования на угрозы на уровне защищаемых устройств и сетевой инфраструктуры.
“ ELARA ” and “ Kaspersky ” hereby agree on the following statement regarding possibility to use the listed products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:	« ЭЛАРА » и « Лаборатория Касперского » настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках одной системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:

<p>“ELARA” and “Kaspersky” have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their product combinations on the same system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are compatible and can be used jointly within the same system.</p>	<p>«ЭЛАРА» и «Лаборатория Касперского» провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, являются совместимыми и могут использоваться в составе единой системы.</p>
<p>In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity requirements in industrial automation process control systems.</p>	<p>В случае установки и использования указанных программных продуктов в рамках единой системы это может способствовать выполнению основных требований, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.</p>
<p>АО KASPERSKY LAB</p> <p>Date: 08.08.2024 Name: <u>Anna Kulashova</u></p>   <p>Title: <u>Managing Director, Russia, CIS</u></p>	<p>АО «Лаборатория Касперского»</p> <p>Дата: 08.08.2024 Имя: <u>А.В. Кулашова</u></p>   <p>Должность: <u>Управляющий директор в России и странах СНГ</u></p>
<p>“ELARA” JSC</p> <p>Date: 08.08.2024 Name: <u>Konstantin Lobov</u></p>   <p>Title: <u>Director of the Engineering Center of JSC “ELARA”</u></p>	<p>АО «ЭЛАРА»</p> <p>Дата: 08.08.2024 Имя: <u>К.Н. Лобов</u></p>   <p>Должность: <u>Директор инженерного центра АО «ЭЛАРА»</u></p>